

**PROVÁDĚCÍ ROZHODNUTÍ KOMISE (EU) 2020/668****ze dne 18. května 2020****o harmonizovaných normách pro osobní ochranné prostředky vypracovaných na podporu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1025/2012 ze dne 25. října 2012 o evropské normalizaci, změně směrnic Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a směrnic Evropského parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES, a kterým se ruší rozhodnutí Rady 87/95/EHS a rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 10 odst. 6 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) V souladu s článkem 14 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425<sup>(2)</sup> se předpokládá, že osobní ochranné prostředky, které jsou ve shodě s harmonizovanými normami nebo jejich částmi, na něž byly zveřejněny odkazy v *Úředním věstníku Evropské unie*, jsou ve shodě se základními požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost stanovenými v příloze II uvedeného nařízení, na které se tyto normy nebo jejich části vztahují.
- (2) Evropská komise dopisem M/031 s názvem „MANDÁT PRO VYPRACOVÁNÍ NOREM CEN/CENELEC TÝKAJÍCÍ SE NOREM PRO OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY“ požádala Evropský výbor pro normalizaci (CEN) a Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice (CENELEC), aby vypracovaly návrh harmonizovaných norem na podporu směrnice Rady 89/686/EHS<sup>(3)</sup>.
- (3) Směrnice 89/686/EHS byla od 21. dubna 2018 nahrazena nařízením (EU) 2016/425, které přineslo pouze omezený počet změn v základních požadavcích na ochranu zdraví a bezpečnost stanovených v příloze II směrnice 89/686/EHS. Harmonizované normy vypracované na základě žádosti M/031 byly vytvořeny výhradně na podporu základních požadavků na ochranu zdraví a na bezpečnost, které po nahrazení směrnice 89/686/EHS nařízením (EU) 2016/425 zůstaly v podstatě nezměněné.
- (4) Na základě žádosti M/031 vypracovaly výbory CEN a CENELEC na podporu nařízení (EU) 2016/425 tyto harmonizované normy: EN 893:2019, týkající se horolezeckého vybavení, EN 943-2:2019, týkající se ochranných oděvů proti nebezpečným pevným, kapalným a plyným chemikáliím, EN 1073-1:2016+A1:2018, týkající se ochranných oděvů proti pevným částicím ve vzduchu včetně radioaktivní kontaminace, a EN 14458:2018, týkající se osobních prostředků na ochranu očí.
- (5) Na základě žádosti M/031 výbory CEN a CENELEC revidovaly harmonizované normy EN 343:2003+A1:2007/AC:2009, EN 358:1999, EN 381-5:1995, EN 381-7:1999, EN 381-9:1997, EN 381-11:2002, EN 13832-2:2006, EN 13832-3:2006, EN 14594:2005, EN 388:2016, EN 943-1:2015 a EN 12277:2015, na něž jsou zveřejněny odkazy v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie*<sup>(4)</sup>. Výsledkem bylo přijetí harmonizovaných norem EN 343:2019 pro ochranné oděvy proti dešti, EN 358:2018 pro pásy a spojovací prostředky pro pracovní polohování nebo zadržení, EN ISO 11393-2:2019, EN ISO 11393-4:2019, EN ISO 11393-5:2019 a EN ISO 11393-6:2019 pro ochranné oděvy pro uživatele ručních řetězových pil, EN 13832-2:2018 a EN 13832-3:2018 pro obuv chránící před chemikáliemi, EN 14594:2018 pro ochranné prostředky dýchacích orgánů, EN 388:2016+A1:2018 pro ochranné rukavice proti mechanickým rizikům, EN 943-1:2015+A1:2019 pro ochranné oděvy proti nebezpečným pevným, kapalným a plyným chemikáliím včetně kapalných a pevných aerosolů a EN 12277:2015+A1:2018 pro horolezeckou výzbroj.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 316, 14.11.2012, s. 12.

<sup>(2)</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS (Úř. věst. L 81, 31.3.2016, s. 51).

<sup>(3)</sup> Směrnice Rady 89/686/EHS ze dne 21. prosince 1989 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se osobních ochranných prostředků (Úř. věst. L 399, 30.12.1989, s. 18).

<sup>(4)</sup> Úř. věst. C 113, 27.3.2018, s. 41.

- (6) Na základě žádosti M/031 výbory CEN a CENELEC změnily harmonizovanou normu EN ISO 10819:2013, na niž je zveřejněn odkaz v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* <sup>(7)</sup>. Výsledkem bylo přijetí změny uvedené harmonizované normy, EN ISO 10819:2013/A1:2019.
- (7) Komise společně s výbory CEN a CENELEC posoudila, zda jsou uvedené normy v souladu s žádostí M/031.
- (8) Harmonizované normy EN 893:2019, EN 943-2:2019, EN 1073-1:2016+A1:2018, EN 14458:2018, EN 343:2019, EN 358:2018, EN ISO 11393-2:2019, EN ISO 11393-4:2019, EN ISO 11393-5:2019, EN ISO 11393-6:2019, EN 13832-2:2018, EN 13832-3:2018, EN 14594:2018, EN 388:2016+A1:2018, EN 943-1:2015+A1:2019, EN ISO 10819:2013 ve znění harmonizované normy EN ISO 10819:2013/A1:2019 a EN 12277:2015+A1:2018 splňují požadavky, které mají pokrýt a které jsou stanoveny v nařízení (EU) 2016/425. Je proto vhodné zveřejnit odkazy na tyto normy v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (9) Výbory CEN a CENELEC rovněž vypracovaly opravu EN 50321-1:2018/AC: 2018-08, opravující harmonizovanou normu EN 50321-1:2018, na niž je zveřejněn odkaz v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* <sup>(8)</sup>. Vzhledem k tomu, že tato oprava zavádí technické opravy, a aby bylo zajištěno správné a důsledné uplatňování harmonizované normy EN 50321-1:2018, na niž byl odkaz zveřejněn dříve, je vhodné odkaz na tuto harmonizovanou normu zveřejnit spolu s odkazem na opravu v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (10) Je proto nezbytné v řadě C *Úředního věstníku Evropské unie* zrušit odkazy na harmonizované normy EN 343:2003+A1:2007/AC:2009, EN 358:1999, EN 381-5:1995, EN 381-7:1999, EN 381-9:1997, EN 381-11:2002, EN 13832-2:2006, EN 13832-3:2006, EN 14594:2005, EN 388:2016, EN 943-1:2015, EN ISO 10819:2013, EN 12277:2015 a EN 50321-1:2018, a to vzhledem k tomu, že uvedené normy byly revidovány, změněny nebo opraveny. Aby měli výrobci více času připravit se na uplatňování harmonizovaných norem EN 343:2019 EN 358:2018, EN ISO 11393-2:2019, EN ISO 11393-4:2019, EN ISO 11393-5:2019, EN ISO 11393-6:2019, EN 13832-2:2018, EN 13832-3:2018, EN 14594:2018, EN 388:2016+A1:2018, EN 943-1:2015+A1:2019, EN ISO 10819:2013 ve znění EN ISO 10819:2013/A1:2019, EN 50321-1:2018 ve znění opravy EN 50321-1:2018/AC:2018-08 a EN 12277:2015+A1:2018, je zrušení odkazů na harmonizované normy EN 343:2003+A1:2007/AC:2009, EN 358:1999, EN 381-5:1995, EN 381-7:1999, EN 381-9:1997, EN 381-11:2002, EN 13832-2:2006, EN 13832-3:2006, EN 14594:2005, EN 388:2016, EN 943-1:2015, EN ISO 10819:2013, EN 12277:2015 a EN 50321-1:2018 nezbytné odložit.
- (11) Soulad s harmonizovanou normou zakládá předpoklad shody s odpovídajícími základními požadavky stanovenými v harmonizačních právních předpisech Unie ode dne zveřejnění odkazu na takovou normu v *Úředním věstníku Evropské unie*. Toto rozhodnutí by proto mělo vstoupit v platnost dnem vyhlášení,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

#### Článek 1

Odkazy na harmonizované normy pro osobní ochranné prostředky vypracované na podporu nařízení (EU) 2016/425 uvedené v příloze I tohoto rozhodnutí se zveřejňují v *Úředním věstníku Evropské unie*.

#### Článek 2

Odkazy na harmonizované normy pro osobní ochranné prostředky vypracované na podporu nařízení (EU) 2016/425 uvedené v příloze II tohoto rozhodnutí se v *Úředním věstníku Evropské unie* zrušují od dat stanovených v uvedené příloze.

<sup>(7)</sup> Úř. věst. C 113, 27.3.2018, s. 41.

<sup>(8)</sup> Úř. věst. C 113, 27.3.2018, s. 41.

*Článek 3*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

V Bruselu dne 18. května 2020.

*Za Komisi*  
Ursula VON DER LEYEN  
*Předsedkyně*

---

## PŘÍLOHA I

Č.	Odkaz na normu
1.	EN 343:2019 Ochranné oděvy – ochrana proti dešti
2.	EN 358:2018 Osobní ochranné prostředky pro pracovní polohování a prevenci pádů z výšky – Pásky a spojovací prostředky pro pracovní polohování nebo zadržení
3.	EN 388:2016+A1:2018 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům
4.	EN 510:2019 Požadavky na ochranné oděvy používané při riziku zachycení pohyblivými částmi
5.	EN 893:2019 Horolezecká výzbroj – Stoupačí železa – Bezpečnostní požadavky a metody zkoušení
6.	EN 943-1:2015+A1:2019 Ochranné oděvy proti nebezpečným pevným, kapalným a plyným chemikáliím včetně kapalných a pevných aerosolů – Část 1: Požadavky na účinnost protichemických ochranných oděvů typ 1 (plynotěsných)
7.	EN 943-2:2019 Ochranné oděvy proti nebezpečným pevným, kapalným a plyným chemikáliím včetně kapalných a pevných aerosolů – Část 2: Požadavky na účinnost protichemických ochranných oděvů typ 1 (plynotěsných) pro záchranné jednotky (ET)
8.	EN 1073-1:2016+A1:2018 Ochranné oděvy proti pevným částicím ve vzduchu včetně radioaktivní kontaminace – Část 1: Požadavky a zkušební metody pro oděvy s přívodem tlakového vzduchu chránící tělo a dýchací cesty
9.	EN ISO 10819:2013 Vibrace a rázy – Vibrace ruky-paže – Měření a hodnocení činitele přenosu vibrací rukavicemi na dlaň ruky (ISO 10819:2013) EN ISO 10819:2013/A1:2019
10.	EN ISO 11393-2:2019 Ochranné oděvy pro uživatele ručních řetězových pil – Část 2: Požadavky na provedení a zkušební metody pro ochranu nohou (ISO 11393-2:2018)
11.	EN ISO 11393-4:2019 Ochranné oděvy pro uživatele ručních řetězových pil – Část 4: Požadavky na provedení a zkušební metody pro ochranné rukavice (ISO 11393-4:2018)
12.	EN ISO 11393-5:2019 Ochranné oděvy pro uživatele ručních řetězových pil – Část 5: Zkušební metody a požadavky na provedení ochranných kamašů (ISO 11393-5:2018)
13.	EN ISO 11393-6:2019 Ochranné oděvy pro uživatele ručních řetězových pil – Část 6: Zkušební metody a požadavky na provedení chráničů horní části těla (ISO 11393-6:2018)
14.	EN 12277:2015+A1:2018 Horolezecká výzbroj – Navazovací úvazky – Bezpečnostní požadavky a metody zkoušení

Č.	Odkaz na normu
15.	EN 13832-2:2018 Ochranná obuv proti chemikáliím – Část 2: Požadavky pro omezený kontakt s chemikáliemi
16.	EN 13832-3:2018 Ochranná obuv proti chemikáliím – Část 3: Požadavky pro dlouhodobý kontakt s chemikáliemi
17.	EN 14458:2018 Osobní prostředky na ochranu očí – Zorníky s vysokou účinností určené pouze pro použití s ochrannými přilbami
18.	EN 14594:2018 Ochranné prostředky dýchacích orgánů – Hadicové dýchací přístroje na tlakový vzduch se stálým průtokem – Požadavky, zkoušení a značení
19.	EN 50321-1:2018 Práce pod napětím – Obuv pro elektrickou ochranu – Izolační obuv a návleky EN 50321-1:2018/AC:2018-08

## PŘÍLOHA II

Č.	Odkaz na normu	Datum zrušení
1.	EN ISO 10819:2013 Vibrace a rázy – Vibrace ruky-paže – Měření a hodnocení činitele přenosu vibrací rukavicemi na dlaň ruky (ISO 10819:2013)	19. listopadu 2021
2.	EN 343:2003+A1:2007 Ochranné oděvy – ochrana proti dešti EN 343:2003+A1:2007/AC:2009	19. listopadu 2021
3.	EN 358:1999 Osobní ochranné prostředky pro pracovní polohování a prevenci pádů z výšky – Pásky a spojovací prostředky pro pracovní polohování nebo zadržení	19. listopadu 2021
4.	EN 381-5:1995 Ochranné oděvy pro uživatele ručních řetězových pil – Část 5: Požadavky pro ochranu nohou	19. listopadu 2021
5.	EN 381-7:1999 Ochranné oděvy pro uživatele ručních řetězových pil – Část 7: Požadavky na ochranné rukavice proti pořezání řetězovou pilou	19. listopadu 2021
6.	EN 381-9:1997 Ochranné oděvy pro uživatele ručních řetězových pil – Část 9: Požadavky pro ochranné kamaše proti pořezání řetězovou pilou	19. listopadu 2021
7.	EN 381-11:2002 Ochranné oděvy pro uživatele ručních řetězových pil – Část 11: Požadavky na chrániče horní části těla	19. listopadu 2021
8.	EN 388:2016 Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům	19. listopadu 2021
9.	EN 943-1:2015 Ochranné oděvy proti nebezpečným pevným, kapalným a plynným chemikáliím včetně kapalných a pevných aerosolů – Část 1: Požadavky na účinnost protichemických ochranných oděvů typ 1 (plynotěsných)	19. listopadu 2021
10.	EN 12277:2015 Horolezecká výzbroj – Navazovací úvazky – Bezpečnostní požadavky a metody zkoušení	19. listopadu 2021
11.	EN 13832-2:2006 Ochranná obuv proti chemikáliím – Část 2: Požadavky na obuv odolnou proti chemikáliím v laboratorních podmínkách	19. listopadu 2021
12.	EN 13832-3:2006 Ochranná obuv proti chemikáliím – Část 3: Požadavky na obuv vysoce odolnou proti chemikáliím v laboratorních podmínkách	19. listopadu 2021

13.	EN 14594:2005 Ochranné prostředky dýchacích orgánů – Hadicové dýchací přístroje na tlakový vzduch se stálým průtokem – Požadavky, zkoušení a značení EN 14594:2005/AC:2005	19. listopadu 2021
14.	EN 50321-1:2018 Práce pod napětím – Obuv pro elektrickou ochranu – Izolační obuv a návleky	19. listopadu 2021